

DIE ENGLISCHE SPRACHE

drei Viertel Germanisch

ein Viertel Romanisch (Französisch)

Das Geburtsjahr der englischen Sprache läßt sich ganz genau festlegen; das Jahr 1066 war es, wo es an der Südküste Englands eine Schlacht zwischen den germanischen (Vorläufer der deutschen Sprache) sprechenden Angel-Sachsen und den französisch sprechenden Normannen (kamen aus Nordfrankreich) um die Herrschaft über England gab.

Die Angel-Sachsen, die selbst die britische Insel erst vor einigen Jahrhunderten den Römern entrissen und sie germanisch machten, verloren diese Schlacht von Hastings recht unglücklich. Die Nordfranzosen unter der Führung von „William the Conqueror“ eroberten die Insel und drückten ihr ihren französischen Stempel auf. Die Besiegten sprachen germanisch und die Sieger französisch.

Es dauerte etwa 300 Jahre bis sich die bitter verfeindeten Angel-Sachsen und die Normannen so annäherten, daß sich ihre beiden Sprachen vermischten.

Bis heute sind in der englischen Sprache die germanischen und romanischen (französischen) Elemente gut erkennbar. Für viele Ausdrücke gibt es zwei Wörter, eines aus der französischen Sprache und eines aus dem Germanischen. Das ist auch der Grund, daß die englische Sprache so viele Wörter hat. Manche Wörter sind bis heute ganz gleich geschrieben wie im Französischen oder im Deutschen; viele Wörter sind aber durch ihre Ähnlichkeit mit dem heutigen Französisch oder Deutsch noch sehr gut erkennbar.

Menschen aus dem germanischen Sprachraum (zu dem wir gehören) und aus dem fran-

Überlebenskenntnisse in ENGLISCH

1

ENGLISCH SPRECHEN

©A

ich spreche ein wenig Englisch.

I speak a little English.

Wie heißt das (man zeigt auf einen Gegenstand) auf Englisch?

What is this (that) in English?

Wie heißt „Buch“ auf Englisch?

What is (what's) „Buch“ in English?

Buch

book

Wie heißt „arbeiten“ auf Englisch?

What is „arbeiten“ in English?

arbeiten

to work

Schreiben Sie mir das auf, bitte.

Please, write this (that) down for me.

Wie spricht man das aus?

How do you pronounce this?

Wie schreibt man das?

How do you spell this?

Ich will Englisch lernen.

I want to learn English.

Korrigieren Sie mich bitte.

Please, correct my mistakes.

Ich verstehe leider nicht alles.

I don't understand everything.

Bitte sprechen Sie etwas langsamer.

Please, do speak more slowly.

Wir wollen schauen (*im Geschäft*), bitte.

We want to look around, please.

Wir wollen nicht kaufen.

We don't want to buy.

Sie will nicht schwimmen.

She doesn't want to swim.

Sie will einen Fruchtsaft.

She wants some fruit juice.

Er will ein Bier.

He wants a beer.

Sie will etwas Tee.

She wants some tea.

Wir wollen einkaufen gehen.

We want to go shopping.

Wir wollen nicht ins Theater gehen.

We don't want to go to the theatre.

Wir wollen Tennis spielen.

We want to play tennis.

Wir wollen ins Museum gehen.

We want to go to the museum.

Wir wollen tanzen gehen.

We want to go to a dance.

Achtung! Die höfliche Form „**ich möchte gerne**“ oder „**wir hätten gerne**“ müsste mit „**I would like to**“ oder „**we would like to have**“ übertragen werden.

Wenn Sie besonders höflich sein wollen, setzen Sie statt „**want to**“ - „**would like to**“ ein.

4

FRAGEWÖRTER



Wer?

Who?

Wer ist...?

Who is...?

Was?

What?

Was ist...?

What is...?

Wie?

How?

Haben Sie eine Speisekarte in deutscher Sprache, bitte?

Ich bin durstig.

Ich bin hungrig.

Wir sind hungrig und durstig.

Haben Sie etwas zum Essen?

Was haben Sie zum Essen?

Was haben Sie zum Trinken?

Do you have a menu in German, please? (am.)
Have you got a menu in German, please? (brit.)

I am thirsty.

I am hungry.

We are hungry and thirsty.

Do you have something to eat? (am.)
Have you got something (anything) to eat? (brit.)

What do you have to eat? (am.)
What have you got to eat? (brit.)

What do you have to drink? (am.)
What have you got to drink? (brit.)

Brot	bread
Suppe	soup
Nudel	noodles
Wasser	water
Tee	tea
Bier	beer
Wein	wine
Weißwein	white wine
Rotwein	red wine
Trockener Wein	dry wine
Süßer Wein	sweet wine
Milch	milk

Fisch	fish
Wurst	sausage
Fleisch vom Grill	grilled meat
Bratwurst	fried sausage
Salat (grüner)	lettuce
gemischter Salat	mixed salad
Obst	fruit
Käse	cheese
Öl	oil
Essig	vinegar
Salz	salt
Zucker	sugar

Mir ist es kalt.

Uns ist es heiß.

Ist es Ihnen kalt?

Ich muß rasten.

Sie müssen rasten!

Mein Freund/meine Freundin
ist sehr müde.

Sind Sie müde?

Wollen Sie rasten?

Wo ist ein Klo, bitte?

I am (I'm) cold.

We are (we're) hot.

Are you cold?

I must rest. oder I must have a rest.

You must rest. oder You must have a rest.

My friend is very tired.

Are you tired?

Do you want to rest? oder

Do you want to have a rest?

Where is a toilet, please?

Where can I find a toilet, please?

Where is the WC, please?

11

SICH NICHT WOHLFÜHLEN - KRANKSEIN



Mir ist es schlecht.

Ist es Ihnen/Dir schlecht?

Ich habe Kopfwegh.

Ich habe Magenschmerzen.

Ich brauche einen Arzt.

Ich brauche ein Aspirin.

Ich bin krank.

I am sick. I don't feel well.

Are you sick? Don't you feel well?

I have (I've) got a headache. (brit.)

I have a headache. (am.)

I have (I've) got a stomach ache.

I have a stomach ache. (am.)

I need a doctor.

I need an aspirin (a painkiller).

I (I'm) ill.